

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА И КОЛИЧЕСТВА
CERTIFICATE OF QUALITY AND QUANTITY

115565
03.03.15

Продавец (экспортер)
Seller (exporter)
ПАО "СЕВЕРСТАЛЬ"
JOINT STOCK COMPANY "SEVERSTAL"
Грузополучатель
Consignee

КОНТРАКТ №
CONTRACT № 756/00186217-40227

ЭКСПОРТ EXPORT 10030054
СЕРТИФИКАТ ПРИЕМОЧНЫХ ИСПЫТАНИЙ
INSPECTION CERTIFICATE EN 10204-3.1.
ЗАКАЗ № 80104
ORDER № POZ 10

СПЕЦИФИКАЦИЯ №
SPECIFICATION № 80104

ООО "Северсталь Дистрибуция"
OOO "SEVERSTAL DISTRIBUTION"

Страна назначения
Country of destination **ФИНЛЯНДИЯ**
FINLAND

Разрешение на вывоз №
Export licence № не лицензируется
not subject of licence

Вагон №
Freight car № **B472PC178 BK1725 78**

Лист 1
Sheet 1 Листов 1
Sheets 1

| Наименование и код товара Description and code of goods | ОКП ШАУ | Стандарт Standard | Вид груза мест Type of packages |
|---|---------------------|---|------------------------------------|
| Лист г/л с чечевичным рифлением Floor tear drop HR sheet | 098100 401742175 | EN 10025-2-04 EN 10025-2-04 EN 10051-10 | Пачка Bundle |

| № П.П. Item no | Номер плавки Heat no | Номер партии Lot no | Марка Grade | Класс прочности Class strength | Размер, мм Dimensions, mm | Кол-во товара Quantity | Кол-во листов Plates | Масса, кг Mass, kg | |
|---|-------------------------|------------------------|----------------|-----------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------|-----------------------|--------------|
| | | | | | | | | Брутто Gross | Нетто Net |
| 1 | 151168 | 23788 | S235JR+AR | | 5.00 1500 6000 | 1 | | 4745 | 4745 |
| Форма раскроя: Группа поверхности: Класс точности: А Плоскостность: Кромка: ПО Pattern cutting: Group of surface: Class of precision: A Flatness: Edge: ME | | | | | | | | 4745 | 4740 |

Сталь прокатана на непрерывном стане. Нетравленая. Непромасленная. Не дроссированная. Steel rolled in continuous mill. Unpickled. Unpickled.
Указанный в настоящем документе товар соответствует по качеству требованиям спецификации к контракту и может быть отгружен на экспорт. It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with demands of specifications to contract, and the goods may be exported.

Показатели качества товара / **Quality characteristics of goods**

| № П.П. Item no | Химический состав Chemical composition | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------|---|-----|-----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|--|--|
| | C% | SI% | MN% | S% | P% | CR% | NI% | CU% | AL% | N2% | MO% | V% | CEV% | | |
| 1 | 15 | 2 | 49 | 15 | 16 | 3 | 2 | 4 | 3 | 6 | 0,2 | 0,3 | 0,24 | | |

Механические свойства / **Mechanical properties**

| № П.П. Item no | Ручной Свойства test | Испытание № Test № | Прочность на растяжение Tensile strength: MPa | Предел текучести Yield point MPa | Удлинение 5 Elongation 5 % | Холодный изгиб Cold bend test | | |
|-------------------|----------------------------|-----------------------|--|--|----------------------------------|----------------------------------|--------------------|--|
| | | | | | | | УД SATISFACTORY | |
| 1 | 1 | | 470 | 325 | 32 | | | |

Маркировка
Marking
Mill 2000

Подписи:
Signatures:

контролер
controller **Миронова С.Ю.**
Mironova S.Y.

Печать: 18.04.2015 21:52:51
Проверочный код / Identification code: 0403374220

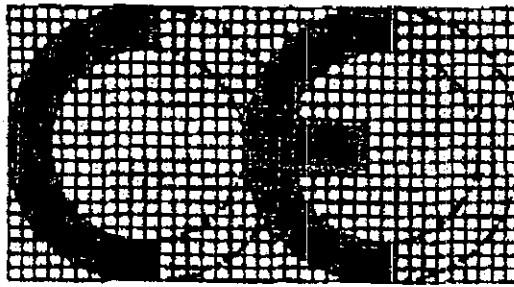
Заказ УП: 548040657Я

ВЛАДЕЛЬЦУ НЕ ВЫДАНО

102938



Kontino Oy Ab



0038

JSC "Severstal", 162600, Mira Str.,30, Cherepovets
 Vologda Region, Russia

15

0038 / CPD / 20060016 / A

EN 10025 - 1:2004

Горячекатаный прокат из конструкционной стали

Hot rolled structural steel products

Назначение: Строительство зданий и гражданских сооружений

Intended uses: Building constructions or civil engineering

Допуски на размеры и форму

Tolerances on dimensions and shape:

Сталь горячекатаная с чечевициным рифлением в листах согласно EN 10025-2-04 ЛИСТЫ EN 10051-10 Категория A

HR teardrop in sheet (ME) in sheets according to EN 10025-2-04 Plates EN 10051-10 Category A

| | |
|--|--|
| Удлинение Elongation | Сталь S235JR - EN 10025-2-04 Grade S235JR - EN 10025-2-04 |
| Предел прочности на растяжение Tensile strength | |
| Предел текучести Yield strength | |
| Ударная вязкость Impact strength | |
| Свариваемость Weldability | |
| Долговечность Durability | Эксплуатационная характеристика не определена No performance determined |
| Опасные вещества Regulated substance | Эксплуатационная характеристика не определена No performance determined |